

# CITY ARTS & LEADERSHIP

— ACADEMY —

350 Seneca Avenue, San Francisco, CA 94112 • 415.841.8910 • [www.cityartsandleadership.org](http://www.cityartsandleadership.org)

September 4, 2022

## **FAMILY MESSAGE FROM PRINCIPAL CHARDON** **For the week of September 4, 2022**

*Desplácese hacia abajo para español.*

Hi CAL Academy Families and Students,

We will not have school on Monday, September 5, in observance of Labor Day. We will be back in session on Tuesday, September 6 with our regular start time of breakfast at 8:00 am and classes starting at 8:30 am. In our weekly email, we will attach a copy of the yearly calendar to review if needed.

Last Friday, students had an excellent start to participation in clubs. Starting on Tuesday, during the school day, students will be assigned to classes for Office Hours. Teachers will identify areas where students need support. This is a great way for students to get additional support during the school day to ensure that they are academically successful.

We will continue to encourage students to come to school on time and be on time to each class. We will expand the opportunity for open campus lunch to students that qualify in each grade level. Students are only allowed to participate with a permission slip signed by the parent or guardian.

That's all for this week. We hope everyone enjoys the long weekend, and we are looking forward to seeing all students on Tuesday.

If you have any questions, you can reach out via email to Principal Chardon at [pchardon@cityartsandleadership.org](mailto:pchardon@cityartsandleadership.org) or to Vice Principal Zelaya at [dzelaya@cityartsandleadership.org](mailto:dzelaya@cityartsandleadership.org). You can also check in with our Office Manager, Ms. Lorena at the main office number (415-841-8910) or by email at [ljuarez@cityartsandleadership.org](mailto:ljuarez@cityartsandleadership.org).

**Thank you everyone!**

-----  
Hola Familias y Estudiantes de CAL Academy,

No tendremos clases el lunes 5 de septiembre en conmemoración del Día del Trabajo. Volveremos a estar en sesión el martes 6 de septiembre con nuestro horario habitual de desayuno a las 8:00 a. m. y las clases a partir de las 8:30 a. m. En nuestro correo electrónico semanal, adjuntaremos una copia del calendario anual para revisar si es necesario.

El viernes pasado, los estudiantes tuvieron un excelente inicio de participación en clubes. A partir del martes, durante el día escolar, los estudiantes serán asignados a clases para el horario de oficina. Los maestros identificarán áreas donde los estudiantes necesitan apoyo. Esta es una excelente manera para que los estudiantes obtengan apoyo adicional durante el día escolar para garantizar que tengan éxito académico.

Continuaremos alentando a los estudiantes a que lleguen a la escuela a tiempo y lleguen a tiempo a cada clase. Ampliaremos la oportunidad de almuerzo abierto en el campus para los estudiantes que califiquen en cada nivel de grado. Los estudiantes solo pueden participar con un formulario de permiso firmado por los padres.

Eso es todo por esta semana. Esperamos que todos disfruten el fin de semana largo y esperamos ver a todos los estudiantes el martes.

Si tiene alguna pregunta, puede comunicarse por correo electrónico con el director Chardon en [pchardon@cityartsandleadership.org](mailto:pchardon@cityartsandleadership.org) o el subdirector Zelaya en [dzelaya@cityartsandleadership.org](mailto:dzelaya@cityartsandleadership.org). También puede comunicarse con nuestra gerente de oficina, la Sra. Lorena, al número de la oficina principal (415-841-8910) o por correo electrónico a [ljuarez@cityartsandleadership.org](mailto:ljuarez@cityartsandleadership.org).

¡Gracias a todos!